

Voltask

USER MANUAL / MANUEL D'UTILISATION

Read All Instructions Before First Use.

Keep This Manual for Future Reference/

Lisez toutes les instructions avant la première utilisation.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure

12-INCH CORDLESS SNOW SHOVEL/ PELLE À NEIGE SANS FIL DE 12 POUCES

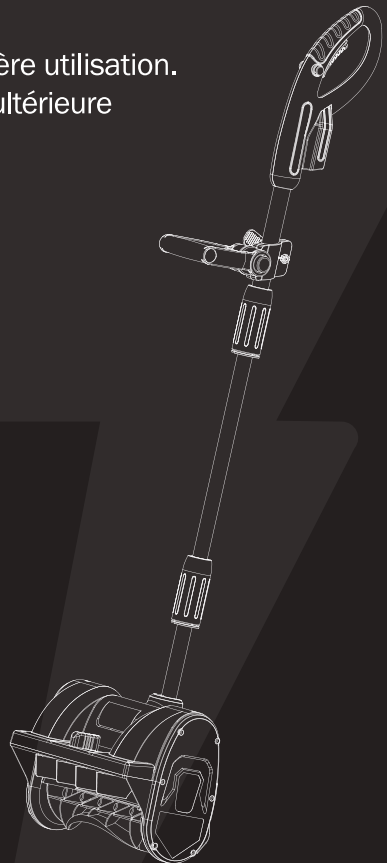
MODEL / MODÈLE

SS-20E

SKU

CSS003-120RO-USVK

Email: support@voltask.com



CONTENTS

ENGLISH VERSION	01 - 13
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	01 - 03
SYMBOLS	04
PRODUCT OVERVIEW	05
TECHNICAL DATA	06
CARTON CONTENTS	06
OPERATION	07 - 09
BATTERY USAGE & CHARGING GUIDELINES	10 - 11
TROUBLESHOOTING	12
WARRANTY	13
FRENCH VERSION	14 - 26

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons."



WARNING:

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

PREPARATION

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Thoroughly inspect the area where the equipment will be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and any other foreign objects that could potentially be caught in the machine's blades.
3. Do not operate your cordless snow blower in explosive atmospheres, such as areas with flammable liquids, gases, or dust, which could generate sparks and ignite the dust or fumes.
4. Keep children and bystanders away while operating a power tool.
5. Stay focused; distractions can cause you to lose control.

Personal safety



Never use a cordless snow blower if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

1. Stay alert, pay close attention to what you're doing, and use common sense when operating a cordless snow blower.
2. Always wear eye protection. Using appropriate protective gear, such as a dust mask, non-slip safety shoes, a hard hat, or hearing protection, can significantly reduce the risk of personal injury.
3. Prevent unintentional starting. Before connecting to a power source or battery pack, or before picking up or carrying the tool, ensure that the safety switch is functioning properly and the on/off switch is in the off position.
4. Always remove any adjusting key or wrench before turning on the snow blower. Leaving a wrench or key attached to a rotating part can lead to serious personal injury.
5. Avoid overreaching. Always maintain a stable stance and proper balance to ensure better control of the snow blower in unexpected situations.
6. Dress appropriately. Avoid wearing loose clothing or jewelry, and keep your hair and clothing away from moving parts. Loose garments, accessories, or long hair can easily get caught in the machinery, posing a serious safety hazard.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

MAINTENANCE AND STORAGE

! *Always remove the battery pack before performing maintenance or storing the equipment!*

1. Regularly inspect the snow blower for misalignment, binding of moving parts, broken components, or any other issues that may affect its performance. If any damage is found, repair it immediately. Proper maintenance helps reduce the risk of accidents.
2. During cleaning, maintenance, or inspection, ensure that the collector/impeller and all moving parts have stopped and that the battery pack has been removed.
3. Store idle equipment indoors—when not in use, the equipment should be stored in a dry, locked indoor area, out of reach of children.
4. Regularly check shear bolts and other bolts for proper tightness to ensure the equipment is in safe working condition.
5. After snow removal, run the equipment idle for 1 to 5 minutes to ensure no snow residue remains, preventing the impeller shaft from freezing.
6. Have servicing performed by a qualified repair technician using only identical replacement parts. This ensures the product's safety is maintained.
7. Recommended Ambient Temperature Ranges:

Item	Temperature
Snow blower storage temperature range	-17°C to 45°C
Snow blower operation temperature range	-17°C to 45°C
Battery charging temperature range	4°C to 40°C
Charger operation temperature range	4°C to 40°C
Battery discharging temperature range	-17 C to 45 C
Battery storage temperature range	-17 C to 45 C

OPERATION PREPARATION

! *This machine is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed by someone responsible for their safety.*

1. Do not force the use of an unsuitable tool. The correct tool will help you work more comfortably, efficiently, and safely.
2. Keep handles and gripping surfaces dry, clean, and free from oil or grease to ensure a secure grip and prevent accidental slips or loss of control.
3. Do not operate the snow blower if the on/off switch or safety switch fails to function properly. If this occurs, immediately remove the battery. Any power tool with a faulty switch is dangerous and must be repaired before use.
4. Always remove the battery pack before making adjustments, changing accessories, or storing the snow blower to prevent accidental startup.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

5. Using the snow blower for purposes other than its intended design may result in hazardous situations.
6. Do not place hands or feet near or under rotating parts. Always keep clear of the discharge opening. Never direct the discharge toward bystanders or allow anyone to stand in front of the equipment.
7. If the machine strikes a foreign object, turn it off, remove the battery pack, and inspect for damage. Repair any damage before restarting and using the machine.
8. If the snow blower begins to vibrate abnormally, stop the machine immediately and check for the cause. Vibration is usually a warning sign of trouble.
9. Exercise extreme caution when operating on slopes.
10. Never operate the equipment without proper guards or safety protective devices in place and functioning.
11. Do not attempt to clear snow at too fast a rate, as this may overload the machine's capacity.
12. Always walk while operating the machine; never run.

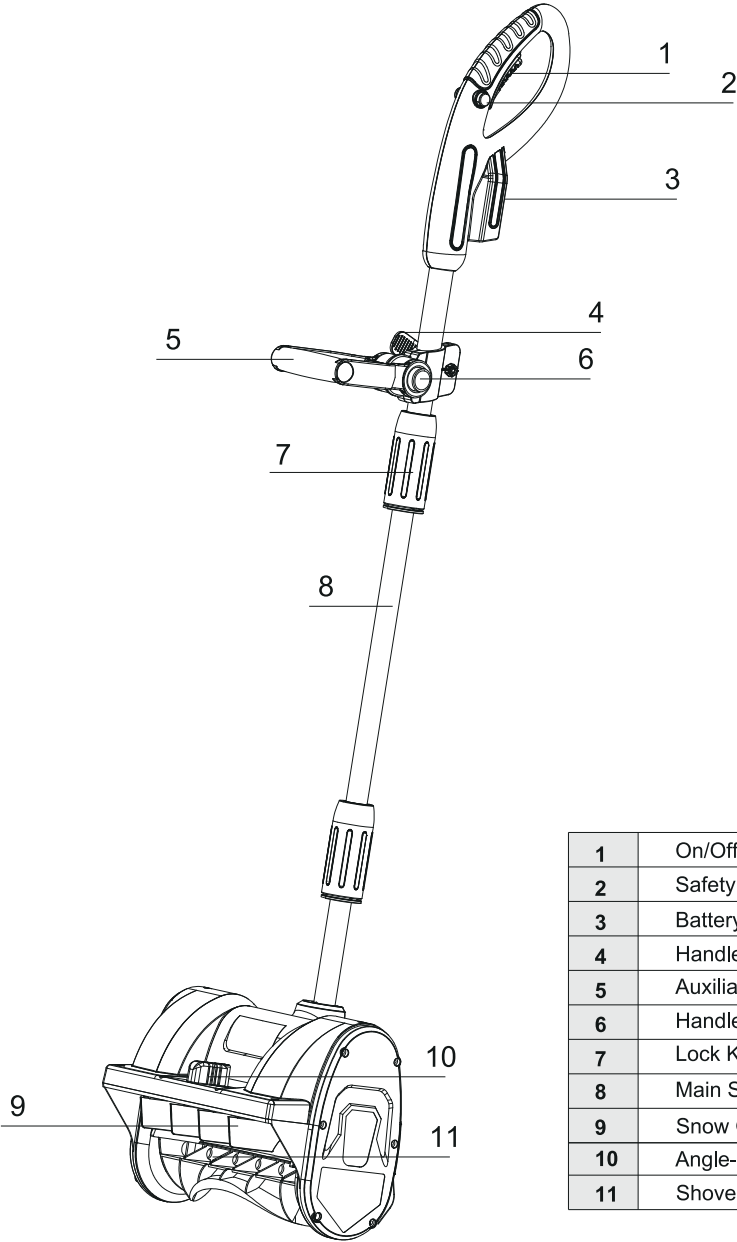
SERVICE

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SYMBOLS

Symbol	Explanation
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Keep feet away from the rotating impeller
	Keep hands away from the rotating impeller
	C SGS us conformity
	Keep hands and feet away
	No high temperature use shall exceed the max 50°
	Do not burn the battery pack!
	The machine, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for Environmental-friendly recycling
	Do not dispose of a battery pack in water!
 Li-ion	Electrical appliances must not be disposed of with the domestic waste

PRODUCT OVERVIEW



1	On/Off Switch
2	Safety Button
3	Battery mounting slot
4	Handle Adjustment Knob
5	Auxiliary Handle
6	Handle Adjustment Button
7	Lock Knob
8	Main Shaft
9	Snow Guide Plate
10	Angle-adjustment Knob
11	Shovel Blade

TECHNICAL DATA

24V 12 Inch Cordless Snow Shovel	
SKU	CSS003-120RO-USVK
Model number	SS-20E
Voltage	24 Volt
No-load speed	2200 rpm
Max Cleaning Width	12 Inch (30.5 cm)
Max Cleaning Depth	6 Inch (15 cm)
Max Throw distance	17 Feet (5 m)
Weight (without battery)	9.9 Lbs (4.5 kg)

CARTON CONTENTS

Contents	Quantity	ILLUSTRATION
Cordless snow shovel	1	
24V battery	1	
Quick charger	1	
User manual	1	
Troubleshooting card	1	

OPERATION

! WARNING: Be certain that the wing knob is fully tightened before operating the equipment; check it periodically for tightness during use to avoid serious personal injury.

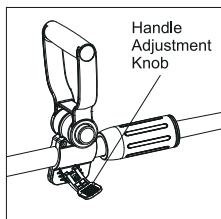
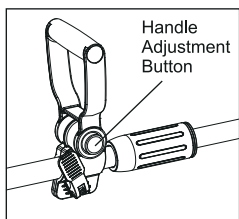
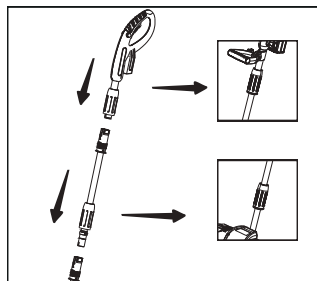
ASSEMBLY

STEP 1: Pull the snow shovel shaft out from the Screw Sleeve.

STEP 2: Insert the lock knob through the aligned holes. Rotate the two lock knobs until they are locked.

NOTE: Align the arrow with the protrusion of the upper shaft.

STEP 3 : Remove the lock knob from the auxiliary handle.



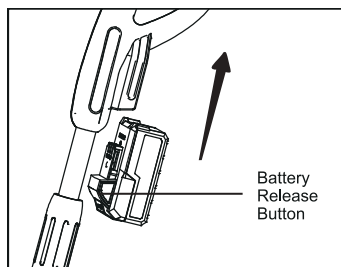
TO ADJUST THE AUXILIARY HANDLE

- Press and hold the Handle Adjustment Button to change the angle of the auxiliary handle for optimal comfort.
- Lift the Handle Adjustment Knob to reposition the entire auxiliary handle along the main shaft.

STEP 4: Insert the fully charged battery into the matching slots at the rear of the tool handle as shown in the illustration.

NOTE: The battery release button will "click" into place when the battery pack is fully installed.

TO REMOVE THE BATTERY: press and hold the battery release button, then pull the battery out in the opposite direction.



OPERATION

STARTING THE SNOW SHOVEL

⚠ WARNING: To avoid serious injury, the operator and unit must be in a stable position when starting the snow shovel.

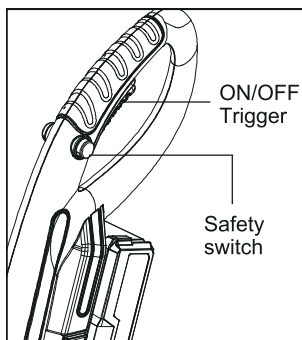
STEP 1: Verify that the battery pack is inserted into the battery compartment.

STEP 2: Press and hold the safety switch.

STEP 3: While holding the safety switch, press and hold the on/off trigger.

NOTE: The motor starts only when the lock-off button is press forward and the trigger switch is depressed to the same time.

To stopping the snow shovel: move the snow shovel away from the clearing area and release the ON/OFF trigger to stop the shovel.

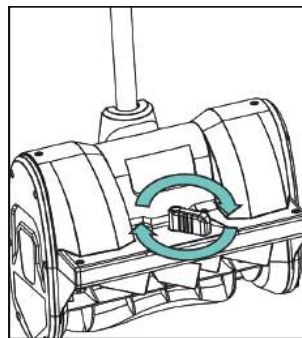


Adjusting the Throw Direction and Height

To change the direction of the snow discharge, turn the angle-adjustment knob.

The snow discharge can be directed to the left, straight ahead, or to the right.

The maximum rotation of the knob is 60° in total, allowing for a 30° adjustment to the left or right.



NOTE: Ensure the knob is securely adjusted to the desired position before operating the machine.

BATTERY USAGE AND CHARGING GUIDELINES



WARNING: Avoid *Abusive Conditions*

Abusive Conditions refer to situations where the battery is subjected to improper use or handling. These conditions may cause battery damage, overheating, leakage, or even explosion.



COMMON ABUSIVE CONDITIONS INCLUDE:

- Overcharging or over-discharging (e.g., using an incompatible charger or completely depleting the battery)
- Short circuiting (e.g., when battery terminals are connected by a metal object)
- Exposure to high temperatures (e.g., placing the battery near fire or in extreme heat conditions)
- Mechanical damage (e.g., impact, crushing, puncturing, or dropping the battery)
- Water or liquid intrusion (e.g., exposing the battery to water or humid environments)
- Use with incompatible devices (e.g., using the battery in non-designated tools or equipment)

BATTERY HANDLING AND CHARGING PRECAUTIONS

- a. Charge only with the designated charger for the **VOLTASK 24-Volt Lithium-ion Battery Pack**. Using an unsuitable charger may pose risks of short circuits and fire.
- b. Use only VOLTASK battery packs to power the Snow Blower. Using battery packs not certified by VOLTASK may result in product damage and fire hazards.
- c. When the battery pack is not in use, keep it away from **metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws**, or any other items that may connect one terminal to another. Short-circuiting the battery terminals may cause burns or fire.
- d. Do not use a damaged or modified battery pack. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable leading to fire, explosion, or risk of injury.
- e. Do not expose the battery pack or tool to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above **130°C (266°F)** may cause an explosion.
- f. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If accidental contact occurs, rinse the affected area with water. If the liquid comes into contact with the eyes, seek medical attention immediately. Battery leakage may cause irritation or burns.
- g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the manual. Improper charging or charging outside the recommended temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.

CHARGING THE BATTERY

1. **Positioning the Charger:** Place the battery charger in a dry, well-ventilated area close to a 110-120V/60Hz electrical outlet. Ensure the location is free from moisture and dust to maintain optimal charging conditions.
2. **Powering the Charger:** Plug the battery charger into the electrical outlet. Verify that the green LED indicator light illuminates, confirming the charger is operational. If the light fails to activate, consult the troubleshooting chart below to diagnose and resolve the issue.
3. **Charging the Battery:** Turn the battery upside down and carefully align it with the charger's docking slots. Gently slide the battery onto the charger until it securely clicks into place, ensuring proper electrical contact for efficient charging.



Ensure the grooves on the sides of the battery align with the corresponding tabs on the charger.

NOTE

Gently slide the battery forward until the battery latch “clicks” securely into place, indicating proper installation.

BATTERY CHARGING INSTRUCTIONS

1. Charger Standby Mode

When the charger is plugged into a wall outlet without a battery installed, the green indicator light will illuminate, indicating that the charger is powered and ready for use.

2. Charging in Progress

When a discharged battery is placed on the charger, the green indicator light will turn off, and the red indicator light will turn on. The red light signifies that the battery is actively charging.

3. Charging Failure

If the red indicator light does not illuminate, ensure that:

- The battery is fully and securely slid onto the charger.
- The electrical outlet is functioning properly.

4. Indicator Light Functions

Refer to the chart below for detailed explanations of other indicator light functions.

5. Charging Time

A fully discharged battery pack typically requires approximately 70 minutes to reach a full charge.

6. Normal Operational Characteristics

It is normal for the battery charger to emit a humming sound and feel warm to the touch during operation.

7. Charging Conditions

If the battery pack does not charge properly:

- Verify that the electrical outlet is functioning.
- **Do NOT charge batteries** if the work area or battery temperature is:
 - At or below **5°C/41°F**
 - At or above **40.5°C/105°F**

No.	Green Light	Red Light	Battery Inserted	Battery Light	Status	Possible Cause
1	ON	OFF	NO	-	Power connected	Normal
2	OFF	OFF	NO	-	Charger defective	Charger issue
3	OFF	ON	YES	Flashing	Charging	Normal
4	ON	OFF	YES	Continually ON	Fully charged	Normal
5	ON	ON	YES	-	Battery defective	Battery issue
6	ON	OFF	YES	-	Not charging	Charger or battery issue
7	ON	ON	YES	-	Stops charging quickly	Charger issue
8	ON	OFF	YES	-	Battery won't hold charge	Battery aging or defective

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Snow shovel does not start	Battery not installed well	Make sure the battery is fully inserted.
	Battery depleted	Charge the battery.
	Lock-off button not depressed	Depress the lock-off button fully and then squeeze the On/Off switch.
	Battery too cold	Remove battery from snow shovel. Place battery on charger and allow to charge for 10 minutes. Remove from charger and install in snow shovel for use.
Poor performance	Drive belt worn or damaged	Contact the service center for replacing.
	Auger worn or damaged	Contact the service center for replacing.
	Discharge blocked	Switch off the snow shovel, remove the battery pack, and clean the discharge.
Abnormal vibrations	Drive belt worn or damaged	Contact the service center for replacing.
	Auger worn or damaged	Contact the service center for replacing.
	Scraper blade worn	Replace the scraper blade.
Motor is on but the auger does not turn	Drive belt damaged	Contact the service center for replacing.
Snow shovel leaves a thin layer of snow	Scraper blade worn	Replace the scraper blade.

WARRANTY

3^{Year} Limited Warranty

- Voltask Equipment

Voltask warrants to the original purchaser that each new product and service part is free from defects in materials and workmanship.

Voltask agrees to repair or replace any defective product or part within the stated warranty period, except under the following conditions and circumstances:

1. The warranty applies to products intended for personal, household, or family use.
2. The warranty is void if the product is used for commercial, industrial, or rental purposes.
3. The warranty does not cover damage resulting from operator abuse or negligence, including overloading the product or immersing it in water, or failure to assemble, operate, maintain, or store the product according to the instructions in the user manual.
4. This warranty is non-transferable and applies only to products sold directly by an authorized retailer. It does not cover any product, whether new or used, purchased through unauthorized third-party channels.
5. Any incidental, indirect, or consequential loss, damage, or expense resulting from any defect, failure, or malfunction of the product is not covered under the warranty.
6. Products sold as damaged, incomplete, "as is," or refurbished are not covered under the warranty.
7. Damage or liability caused by shipping, improper handling, incorrect assembly, incorrect voltage, faulty wiring, improper maintenance, unauthorized modifications, or the use of accessories and attachments not explicitly recommended is not covered under this warranty.
8. Expendable items that naturally wear out during normal use are not covered under the warranty.
9. The warranty does not cover damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.
10. The warranty does not include installation, assembly, or normal adjustments as described in the user manual.
11. The cost of delivering the product to the vendor and the cost of returning the product or replacement parts to the owner are not covered under the warranty.
12. The warranty does not cover normal wear and tear of the exterior finish, including but not limited to scratches, dents, paint chipping, or any corrosion or discoloration caused by heat, abrasive cleaners, or chemical cleaners.



All warranty claims must be accompanied by proof of purchase.

CONTENU

VERSION FRANÇAISE	14 - 26
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	14 - 16
SYMBOLES	17
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT	18
DONNÉES TECHNIQUES	19
CONTENU DE LA BOÎTE	19
FONCTIONNEMENT	20 - 22
INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE CHARGE DE LA BATTERIE..	23 - 24
DÉPANNAGE	25
GARANTIE	26

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT :

Lors de l'utilisation d'appareils de jardinage électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures aux personnes.



AVERTISSEMENT :

Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à un outil électrique alimenté par le secteur (avec fil) ou par batterie (sans fil).

PRÉPARATION

Sécurité de la zone de travail

1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
2. Inspectez soigneusement la zone où l'équipement sera utilisé et retirez tous les paillassons, traîneaux, planches, fils et autres objets étrangers qui pourraient être pris dans les lames de la machine.
3. N'utilisez pas votre souffleuse à neige sans fil dans des atmosphères explosives, telles que celles contenant des liquides inflammables, des gaz ou de la poussière, car cela pourrait provoquer des étincelles et enflammer les vapeurs ou les poussières.
4. Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.
5. Restez concentré ; les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle.

Sécurité personnelle



Ne jamais utiliser une souffleuse à neige sans fil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

1. Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et utilisez le bon sens lorsque vous utilisez une souffleuse à neige sans fil.
2. Portez toujours une protection adéquate. Utilisez un équipement de protection approprié, tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, des lunettes de sécurité ou une protection auditive, selon les conditions.
3. 3.Débranchez l'unité avant de commencer. Avant de connecter une source d'alimentation ou une batterie, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt. Le fait de transporter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou de le mettre sous tension alors que l'interrupteur est en position de marche peut provoquer un accident.
4. 4.Retirez toutes les clés ou outils de réglage avant de mettre l'outil en marche. Laisser un outil ou une clé attaché à une pièce rotative de l'outil peut provoquer des blessures.
5. Évitez les démarrages accidentels. Maintenez votre doigt éloigné de l'interrupteur lorsque vous transportez l'outil ou le connectez à l'alimentation électrique.
6. Habillez-vous de manière appropriée. Évitez les vêtements amples ou les bijoux, et attachez les cheveux longs. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles, causant un danger grave.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

ENTRETIEN ET RANGEMENT

⚠ Retirez toujours le bloc batterie avant d'effectuer tout entretien ou de ranger l'équipement !

1. Inspectez régulièrement la souffleuse à neige pour détecter tout mauvais alignement, blocage de pièces mobiles, composants cassés ou autres problèmes pouvant affecter son fonctionnement. Si des dommages sont constatés, réparez-les immédiatement. Un entretien approprié permet de réduire les risques d'accidents.
2. Lors du nettoyage, de l'entretien ou de l'inspection, assurez-vous que le collecteur/turbine et toutes les pièces mobiles sont arrêtés, et que le bloc batterie a été retiré.
3. Rangez l'équipement inutilisé à l'intérieur — lorsqu'il n'est pas utilisé, l'équipement doit être stocké dans un endroit sec et verrouillé, hors de portée des enfants.
4. Vérifiez régulièrement les boulons de cisaillement et les autres boulons pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et que l'équipement fonctionne en toute sécurité.
5. Après avoir retiré la neige, laissez tourner l'équipement au ralenti pendant 1 à 5 minutes afin de vous assurer qu'il ne reste aucun résidu de neige et d'éviter que la turbine ne gèle.
6. Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantit le maintien de la sécurité du produit.
7. Plages de températures ambiantes recommandées :

Élément	Température
Plage de température de stockage de la souffleuse à neige	-17°C à 45°C
Plage de température de fonctionnement de la souffleuse à neige	-17°C à 45°C
Plage de température de charge de la batterie	4°C à 40°C
Plage de température de fonctionnement du chargeur	4°C à 40°C
Plage de température de décharge de la batterie	-17°C à 45°C
Plage de température de stockage de la batterie	-17°C à 45°C

PRÉPARATION À L'UTILISATION

⚠ Cette machine ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité.

1. N'utilisez pas d'outil incorrect ou inadapté. L'outil approprié vous permettra de travailler plus confortablement, efficacement et en toute sécurité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

2. Ne forcez jamais l'outil. Utilisez l'outil adapté. N'utilisez pas d'huile ou de graisse pour forcer une pièce ou l'installer, cela peut provoquer des blessures ou une perte de contrôle.
3. Ne faites pas fonctionner l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter correctement. Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé correctement avec son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
4. Retirez toujours le bloc batterie avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de ranger la souffleuse à neige afin d'éviter tout démarrage accidentel.
5. Utiliser la souffleuse à neige à des fins autres que celles prévues par sa conception peut entraîner des situations dangereuses.
6. Ne placez jamais les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Gardez toujours vos distances par rapport à l'orifice d'éjection. Ne dirigez jamais l'éjection vers des passants et ne laissez personne se tenir devant l'équipement.
7. Si la machine heurte un objet étranger, éteignez-la, retirez le bloc batterie et inspectez-la pour détecter d'éventuels dommages. Réparez tout dommage avant de redémarrer et d'utiliser la machine.
8. Si la souffleuse à neige commence à vibrer de manière anormale, arrêtez-la immédiatement et vérifiez-en la cause. Les vibrations sont généralement un signe d'anomalie.
9. Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez l'équipement sur des pentes.
10. N'utilisez jamais l'équipement sans que les dispositifs de protection ou de sécurité appropriés soient en place et fonctionnels.
11. N'essayez pas de déblayer la neige trop rapidement, car cela pourrait surcharger la capacité de la machine.
12. Marchez toujours pendant l'utilisation de la machine ; ne courez jamais.

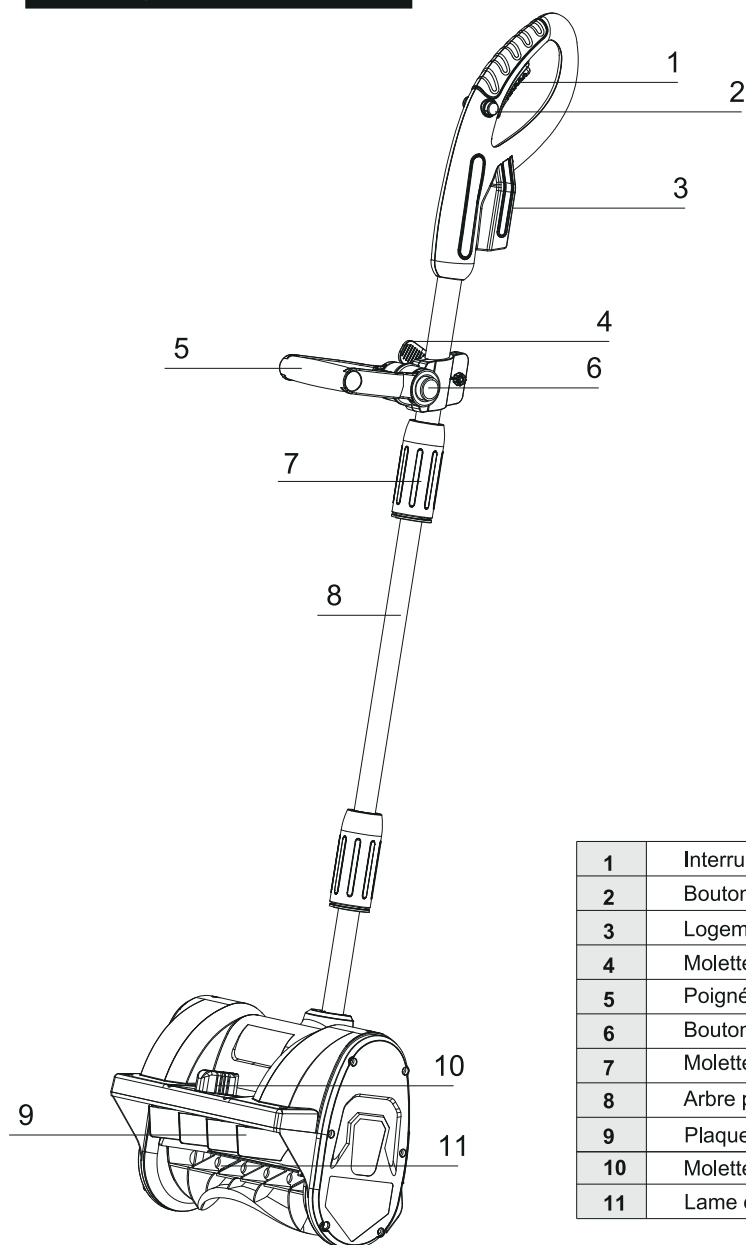
ENTRETIEN

1. Faites entretenir votre outil électrique par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil est maintenue.
2. Ne tentez jamais de réparer des blocs batterie endommagés. L'entretien des blocs batterie doit uniquement être effectué par le fabricant ou par des prestataires de service agréés.

SYMBOLE

Symbole	Explication (en français)
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.
	Garder les pieds à l'écart de la turbine rotative.
	Garder les mains à l'écart de la turbine rotative.
	Conformité aux normes SGS US.
	Garder les mains et les pieds à l'écart.
	La température d'utilisation ne doit pas dépasser 50°C.
	Ne pas brûler le bloc batterie !
	L'appareil, les batteries rechargeables, les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.
	Ne pas jeter le bloc batterie dans l'eau !
 Li-ion	Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

APERÇU DU PRODUIT



1	Interrupteur Marche/Arrêt
2	Bouton de sécurité
3	Logement de la batterie
4	Molette de réglage de la poignée
5	Poignée auxiliaire
6	Bouton de réglage de la poignée
7	Molette de verrouillage
8	Arbre principal
9	Plaque de guidage de la neige
10	Molette de réglage d'inclinaison
11	Lame de la pelle

DONNÉES TECHNIQUES

Pelle à neige sans fil 24V de 11 pouces	
SKU	CSS003-120RO-USVK
Numéro de modèle	SS-20E
Tension	24 Volts
Vitesse à vide	2800 tr/min
Largeur de déneigement max	11 pouces (28 cm)
Profondeur de déneigement max	6 pouces (15 cm)
Distance d'éjection max	15 pieds (4 m)
Poids (sans batterie)	7,3 lb (3,3 kg)

CONTENU DE LA BOÎTE

Contenu	Quantité	Illustration
Pelle à neige sans fil	1	
Batterie 24V	1	
Chargeur rapide	1	
Manuel d'utilisation	1	
Carte de dépannage	1	

FONCTIONNEMENT

! Assurez-vous que le bouton-papillon est bien serré avant d'utiliser l'équipement ; vérifiez régulièrement son serrage pendant l'utilisation pour éviter toute blessure grave.

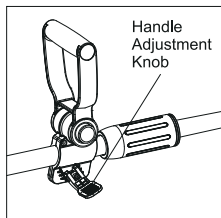
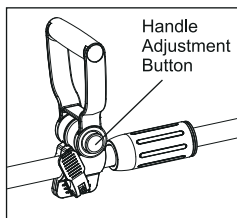
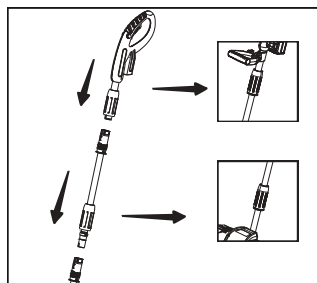
ASSEMBLAGE

ÉTAPE 1 : Tirez l'arbre de la pelle à neige hors du manchon fileté.

ÉTAPE 2 : Insérez le bouton de verrouillage dans les trous alignés. Tournez les deux boutons de verrouillage jusqu'à ce qu'ils soient verrouillés.

REMARQUE : Alignez la flèche avec la partie saillante de l'arbre supérieur.

ÉTAPE 3 : Retirez le bouton de verrouillage de la poignée auxiliaire.



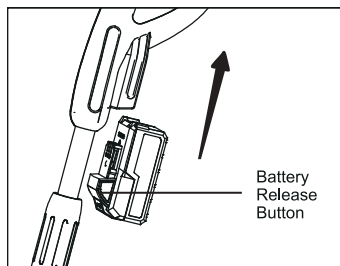
POUR RÉGLER LA POIGNÉE AUXILIAIRE

- Appuyez sur le bouton de réglage de la poignée pour changer l'angle de la poignée auxiliaire pour plus de confort.
- Soulevez le bouton de réglage de la poignée pour repositionner toute la poignée auxiliaire le long de l'arbre principal.

ÉTAPE 4 : Insérez la batterie complètement chargée dans les fentes situées à l'arrière de la poignée de l'outil comme indiqué sur l'illustration.

REMARQUE : Le bouton de déverrouillage de la batterie émettra un « clic » lorsque la batterie sera complètement installée.

POUR RETIRER LA BATTERIE : appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie, puis tirez la batterie dans la direction opposée. Pour éviter des blessures graves, l'opérateur et l'appareil doivent être en position stable lors du démarrage de la pelle à neige.



FONCTIONNEMENT

DÉMARRAGE DE LA PELLE À NEIGE

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure grave, l'utilisateur et l'appareil doivent être dans une position stable lors du démarrage de la pelle à neige.

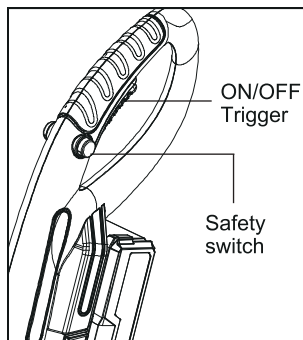
ÉTAPE 1 : Vérifiez que le bloc-batterie est bien inséré dans le compartiment prévu à cet effet.

ÉTAPE 2 : Appuyez et maintenez le bouton de sécurité.

ÉTAPE 3 : Tout en maintenant le bouton de sécurité, appuyez et maintenez la gâchette Marche/Arrêt.

REMARQUE : Le moteur ne démarre que lorsque le bouton de verrouillage est poussé vers l'avant et que la gâchette est enfoncée en même temps.

Pour arrêter la pelle à neige : éloignez la pelle de la zone de déneigement et relâchez la gâchette Marche/Arrêt pour arrêter l'appareil.



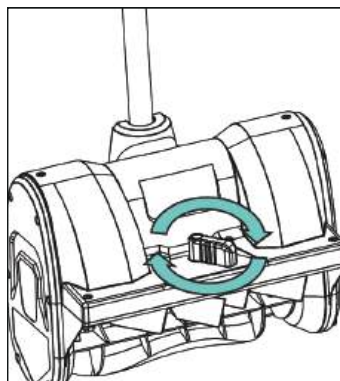
RÉGLAGE DE LA DIRECTION ET DE LA HAUTEUR D'ÉJECTION

Pour changer la direction d'éjection de la neige, tournez la molette de réglage d'angle.

L'éjection de la neige peut être orientée vers la gauche, tout droit, ou vers la droite.

La rotation maximale de la molette est de 60° au total, ce qui permet un réglage de 30° vers la gauche ou vers la droite.

REMARQUE : Assurez-vous que la molette est solidement réglée à la position souhaitée avant d'utiliser la machine.



DIRECTIVES D'UTILISATION ET DE CHARGE DE LA BATTERIE



AVERTISSEMENT : Évitez les conditions abusives

Les conditions abusives désignent des situations dans lesquelles la batterie est soumise à une utilisation ou une manipulation inappropriée. Ces conditions peuvent entraîner des dommages à la batterie, une surchauffe, des fuites ou même une explosion.



CONDITIONS ABUSIVES COURANTES INCLUENT :

- Surcharge ou décharge excessive (ex. : utilisation d'un chargeur incompatible ou décharge complète de la batterie)
- Court-circuit (ex. : lorsque les bornes de la batterie sont reliées par un objet métallique)
- Exposition à des températures élevées (ex. : placer la batterie près du feu ou dans des conditions de chaleur extrême)
- Dommages mécaniques (ex. : impact, écrasement, perforation ou chute de la batterie)
- Infiltration d'eau ou de liquide (ex. : exposition de la batterie à l'eau ou à des environnements humides)
- Utilisation avec des appareils incompatibles (ex. : utiliser la batterie dans des outils ou équipements non prévus à cet effet)

PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION ET DE CHARGE DE LA BATTERIE

- a. Ne rechargez qu'avec le chargeur prévu pour la batterie **lithium-ion 24 volts VOLTASK**. L'utilisation d'un chargeur inadapté peut entraîner des risques de court-circuit ou d'incendie.
- b. Utilisez uniquement des batteries VOLTASK pour alimenter la souffleuse à neige. L'utilisation de batteries non certifiées VOLTASK peut endommager l'appareil et entraîner des risques d'incendie.
- c. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la **éloignée des objets métalliques tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis**, ou tout autre objet pouvant relier les bornes entre elles. Un court-circuit des bornes peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d. N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou des blessures.
- e. N'exposez pas la batterie ou l'outil à un feu ou à une chaleur excessive. Une exposition à une température supérieure à **130 °C (266 °F)** peut provoquer une explosion.
- f. En cas de conditions abusives, un liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez la zone affectée à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Les fuites de batterie peuvent provoquer des irritations ou des brûlures.
- g. Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température recommandée dans le manuel. Une charge inappropriée ou à une température inadéquate peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. **Positionnement du chargeur** : Placez le chargeur dans un endroit sec et bien ventilé, à proximité d'une prise électrique de 110–120 V / 60 Hz. Assurez-vous que l'endroit est à l'abri de l'humidité et de la poussière pour garantir des conditions de charge optimales.
2. **Branchement du chargeur** : Branchez le chargeur sur la prise électrique. Vérifiez que le témoin lumineux vert s'allume, indiquant que le chargeur est alimenté. Si le témoin ne s'allume pas, consultez le tableau de dépannage pour diagnostiquer et résoudre le problème.
3. **Chargement de la batterie** : Tournez la batterie à l'envers et alignez-la soigneusement avec les fentes du chargeur. Faites glisser doucement la batterie sur le chargeur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement, assurant un bon contact électrique pour un chargement efficace.



Assurez-vous que les rainures sur les côtés de la batterie s'alignent avec les languettes correspondantes sur le chargeur.

REMARQUE :

Faites glisser doucement la batterie vers l'avant jusqu'à ce que le loquet de la batterie "clique" en place, indiquant une installation correcte.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE

1. Mode veille du chargeur

Lorsque le chargeur est branché à une prise murale sans batterie installée, le témoin lumineux vert s'allume, indiquant que le chargeur est sous tension et prêt à l'emploi.

2. Chargement en cours

Lorsqu'une batterie déchargée est placée sur le chargeur, le témoin lumineux vert s'éteint et le témoin rouge s'allume. Le témoin rouge indique que la batterie est en cours de chargement.

3. Échec de chargement

Si le témoin rouge ne s'allume pas, vérifiez que :

- La batterie est bien et correctement insérée dans le chargeur.
- La prise électrique fonctionne correctement.

4. Fonctions des voyants lumineux

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour une explication détaillée des différentes fonctions des voyants lumineux. (Ce tableau n'est pas inclus ici.)

5. Durée de chargement

Une batterie complètement déchargée nécessite environ 70 minutes pour être entièrement rechargée.

6. Caractéristiques de fonctionnement normales

Il est normal que le chargeur émette un léger bourdonnement et soit chaud au toucher pendant le chargement.

7. Conditions de charge

Si le bloc-batterie ne se charge pas correctement :

- Vérifiez que la prise électrique fonctionne.
- **Ne chargez PAS** la batterie si la température de l'environnement ou de la batterie est :
 - Inférieure ou égale à **5 °C / 41 °F**
 - Supérieure ou égale à **40,5 °C / 105 °F**

N°	Voyant vert	Voyant rouge	Batterie insérée	Voyant batterie	État	Cause possible
1	ALLUMÉ	ÉTEINT	NON	-	Alimentation connectée	Normal
2	ÉTEINT	ÉTEINT	NON	-	Chargeur défectueux	Problème de chargeur
3	ÉTEINT	ALLUMÉ	OUI	Clignote	En charge	Normal
4	ALLUMÉ	ÉTEINT	OUI	Allumé en continu	Complètement chargée	Normal
5	ALLUMÉ	ÉTEINT	OUI	-	Batterie défectueuse	Problème de batterie
6	ÉTEINT	ÉTEINT	OUI	-	Ne charge pas	Problème de chargeur ou de batterie
7	ÉTEINT	ÉTEINT	OUI	-	Arrête de charger rapidement	Problème de chargeur
8	ÉTEINT	ÉTEINT	OUI	-	La batterie ne tient pas la charge	Batterie usée ou défectueuse

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La souffleuse à neige ne démarre pas	Batterie mal installée	Assurez-vous que la batterie est bien insérée.
	Batterie déchargée	Rechargez la batterie.
	Bouton de sécurité (lock-off) non enfoncé	Enfoncez complètement le bouton de sécurité, puis appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
	Batterie trop froide	Retirez la batterie de la souffleuse. Placez-la sur le chargeur pendant 10 minutes. Retirez-la du chargeur et réinstallez-la dans la souffleuse.
Mauvaise performance	Courroie d'entraînement usée ou endommagée	Contactez le service après-vente pour le remplacement.
	Tarière usée ou endommagée	Contactez le service après-vente pour le remplacement
	Éjection obstruée	Éteignez la souffleuse, retirez la batterie, puis nettoyez l'éjection.
Vibrations anormales	Courroie d'entraînement usée ou endommagée	Contactez le service après-vente pour le remplacement.
	Tarière usée ou endommagée	Contactez le service après-vente pour le remplacement.
	Lame de raclage usée	Remplacez la lame de raclage.
Le moteur fonctionne mais la tarière ne tourne pas	Courroie d'entraînement endommagée	Contactez le service après-vente pour le remplacement.
La souffleuse laisse une fine couche de neige	Lame de raclage usée	Remplacez la lame de raclage.

GARANTIE

3 ans Garantie limitée

- Équipements Voltask

Voltask garantit à l'acheteur initial que chaque produit neuf et chaque pièce de service sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication.

Voltask s'engage à réparer ou à remplacer tout produit ou pièce défectueux pendant la période de garantie indiquée, sauf dans les conditions et circonstances suivantes :

1. La garantie s'applique uniquement aux produits destinés à un usage personnel, domestique ou familial.
2. La garantie est annulée si le produit est utilisé à des fins commerciales, industrielles ou de location.
3. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou de négligence de l'utilisateur, y compris la surcharge du produit ou son immersion dans l'eau, ou le défaut d'assemblage, d'utilisation, d'entretien ou de stockage conformément aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Cette garantie est non transférable et s'applique uniquement aux produits vendus directement par un revendeur autorisé. Elle ne couvre aucun produit, neuf ou usagé, acheté par des canaux tiers non autorisés.
5. Toute perte, dommage ou dépense indirect(e), accessoire ou consécutif(ve) résultant d'un défaut, d'une défaillance ou d'un dysfonctionnement du produit n'est pas couvert(e) par la garantie.
6. Les produits vendus comme endommagés, incomplets, "en l'état" ou remis à neuf ne sont pas couverts par la garantie.
7. Les dommages ou responsabilités causés par le transport, une mauvaise manipulation, un assemblage incorrect, une tension incorrecte, un câblage défectueux, un mauvais entretien, des modifications non autorisées, ou l'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés explicitement ne sont pas couverts par cette garantie.
8. Les pièces consommables qui s'usent naturellement lors d'une utilisation normale ne sont pas couvertes par la garantie.
9. La garantie ne couvre pas les dommages causés par le froid, la chaleur, la pluie, une humidité excessive, des environnements ou matériaux corrosifs, ou d'autres contaminants.
10. La garantie ne couvre pas l'installation, l'assemblage ou les réglages normaux comme décrits dans le manuel d'utilisation.
11. Les frais de livraison du produit au vendeur et les frais de retour du produit ou des pièces de rechange au propriétaire ne sont pas couverts par la garantie.
12. La garantie ne couvre pas l'usure normale ni la détérioration de la finition extérieure, y compris, sans s'y limiter, les rayures, les bosses, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs ou les nettoyants chimiques.



Toute réclamation au titre de la garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat.

VOLTASK, EASIER FOR EVERY TASK

Dear Valued Customer,

Thank you for choosing and trusting our products!

We are committed to providing you with exceptional service. If your order is missing any items or if you encounter any issues, our customer support team is available to assist you.

NEED US?



www.voltask.com



support@voltask.com



[@voltasktools](https://www.facebook.com/voltasktools)



[@voltasktools](https://www.instagram.com/voltasktools)

Voltask
